PLATINUM GARDEN

VOLUME 13 CHAPTER 55

CREDITS:

Translator: baby_milo
Proofreader: Snowflake
Cleaner: jujubejules
Typesetter: Nekomikoto
Redrawers: Nekomikoto & Yui Lumiere
QC-er: lovesickmelody

Platinum Garden

Take55

Chatter
Chatter
Café des Mukes
...SO SOON AFTER HE BEGAN LIVING ALONE,
HE TOOK THE TROUBLE TO SELL HIS HOUSE AND STARTED RENTING ONE INSTEAD?
NINETEEN YEARS AGO, ENOMOTO MASAAKI HAD BORROWED A RENTAL HOUSE NEAR HIS SECOND HOME, WHICH MAGAHARA MIZUKI NOW LIVES IN
HEY!
HIS ONLY DAUGHTER, TOMOYO, GOT MARRIED ONE MONTH LATER.
WELL,
I GUESS THESE THINGS CAN HAPPEN...

It's been a habit of mine to freeze my wagashi Japanese sweets in the freezer ever since my friend who works in a candy shop told me about it. So now my salted bean daifuku, a type of wagashi, is always kept in my freezer.

It's yummy when it's about to melt

2005
Fuuketa's Winter

NOTE: BEEF TONGUE IS SENDAI'S SPECIALTY.
I'M GOING TO EAT BEEF TONGUES TO MY HEART'S CONTENT AND I'M GONNA MAKE HIM PAY FOR IT!
ARRGGGGG
Damn it!
WHAT'S THE USE IN INVESTIGATING ENOMOTO KAZURA'S FAMILY?
I SWEAR NOTHING GOOD COMES OUT OF THAT OLD GEEZER.
BUT—
HAHA
ANYWAY, BEFORE GRANDPA ENOMOTO COMES HERE, I'D BETTER GO LOOK AT THE AREA AROUND THAT HOUSE HE LIVED IN
—SO YOU WANT ME TO GO THERE?
From the central to the north-east region?
FLIP
SENDAI?
NOTE: SENDAI IS A REGION IN JAPAN.

CHRISTMAS?
Yes.
IT SEEMS KAGAMI-KUN IS PLANNING SOMETHING.
AND ALTHOUGH I'M A BUDDHIST, I'M QUITE HAPPY TO JOIN IN THE FUN EVENTS
WELL WELL, DOES THIS MEAN YOUR 3RD GRADE LEVEL ROMANCE HAS COME TO AN END?
CuAHAHA!
RAAAAAAAAHHHH!
It's all perverted Mizuki's fault
ENO-MOTO SAN..!
BUT YOU'RE STAYING WITH MAGAHARA MIZUKI.
Ugh!
GYAAA
MAGAHARA MIZUKI MAGAHARA MIZUKI, MAGAHARA MIZUKI-
STOPPPP!
AHHHH

LET ME GO WITH YOU.
.....
OK.
GRABS
NO WAY...!
EH?
WHAT?
SO I ASSUMED HE WAS WITH YOU
BEFORE NOON HE SAID HE HAD SOMETHING TO DO,
HUH?
WHERE'S MIZUKI-SAN?
ISN'T HE WITH YOU?

WHAT HAPPENED?
IS THAT SO...?
NOPE
AS EXPECTED, I CAN'T GET A HOLD OF MIZUKI ON HIS PHONE
Click
IT WAS MY MISTAKE.
SUSA.
LATELY, THERE'S BEEN A PERSON FROM THE 'YA' THAT I HAVEN'T MET WITH IN A WHILE, HAVE YOU HEARD ANYTHING?
NO NOT IN PARTI-CULAR.

People from the Tya...
those from the Magahara that are special
SO HE SAW RIGHT THROUGH YOUR LIES
AGHHHH
IT MUST NOT HAVE WORKED I WAS NEVER GOOD AT DECEIVING PEOPLE...
IN OTHER WORDS, YOU'VE BEEN KEEPING SECRETS
I SEE.
I remember Touya san said that they must have their powers taken out by Mizuki periodically, or else they die
WE'RE HEADING TOWARDS ONE OF THEIR SECONDARY RESIDENCES, WHICH IS ABOUT AN HOUR AWAY FROM HERE.
PROBABLY
PERHAPS MIZUKI WENT TO THAT PERSON'S PLACE...?

THE PERSON FROM THE 'YA'...
ICHIYA-SAMA SHOULD BE HERE
I TOLD YOU, YOU DON'T NEED TO FEEL CONCERNED
YET YOU CAME ALL THE WAY TO THIS SHABBY PLACE...
OH, HOW INCORRIGIBLE YOU ARE

WHEN I FIRST MET YOU, YOU HAD A SMALL HAND AND AN UNEASY LOOK
FOR THIS REASON,
THAT SAID THAT YOU WERE WORRIED ABOUT YOUR FUTURE
WHY IS IT—
YOU MUST NOT USE THEM IDLY
YET LOOK AT WHAT A FINE YOUNG MAN YOU HAVE BECOME.
THE ELDERLY FROM THE HEAD FAMILY WERE PRAISING YOUR POWERS.

THE PEOPLE OF THE 'YA' ARE TOOLS
SO LET THOSE CRUMBLING TOOLS
RUST ON THEIR OWN
SFX DING DONG X4
ピンポーン ピンポーン
DING DONG DING DONG
SU... SUSA-SAN ?
SERIOUSLY, RINGING IT ONE TIME WOULD BE GOOD ENOUGH
YESYESYES
OPENS
HUH?
HUUUH?

THERE IS A SICK PERSON IN THIS HOUSE
PLEASE KEEP YOUR VOICE DOWN
ACH
MIZUKI-SAN...!
HMM, I WONDER...
HOW ROW...?
GRANDMA SHIZU!
Hiya
MIZUKI-SAN, HE'S HERE, RIGHT?
MIZUKI-SAN.

And up it goes!
IF IT'S THE FAMILY HEAD, IT COULD TAKE A WHILE
HERE YOU GO.
A sick person...?
I JUST FINISHED MAKING ZENZAI
WOULD YOU LIKE SOME?
N ZENZAI IS A RED BEAN SOUP MADE WITH AZUKI BEANS.
Mizuki really is here,
but...
WHY IS GRANDMA HERE AS WELL?

HE IS AN OLD ACQUAINTANCE OF MINE
PAT PAT
Maybe I overdid it
PERHAPS... IT IS ICHIYA-SAN?
AND, WELL, I WAS FREE, SO I CAME BY TO SEE HIM
THAT'S RIGHT—
HE FELL ILL, AND EVEN THE DOCTORS HAVE GIVEN UP HOPE
THE SICK PERSON THAT YOU MENTIONED BEFORE...
HE DECIDED TO SPEND THE LITTLE TIME HE HAS LEFT HERE
The little time he has left...

Why was Susa-san so desperate to bring Mizuki back?
It's as if he was scared of them meeting each other
Mizuki didn't say any thing about the illness
IS IT ONLY AN ILLNESS?
BEING ONE OF THE 'YA' DOESN'T MEAN YOU'RE IMMORTAL
YOU CAN GET SICK AND HURT, AND IF IT'S BAD ENOUGH, YOU CAN DIE.
THOSE WHO ARE LIKE TOUYA'S GRANDPA ARE SPECIAL
This house has a similar feeling to Miya-san's house
ICHIYA-SAMA'S POWER IS OUT OF CONTROL
A 'barrier'?

EVEN NOW, MIZUKI-SAN IS OVERDOING IT
SUSA-SAN
I HAVE NO IDEA WHAT'S GOING HAPPEN IF HE CARRIES ON LIKE THIS
Power is
out of control...!
I TRIED TO STOP HIM AND ICHIYA SAID NOT TO COME,
BUT THE ONE THAT ENTERED THAT ROOM IS THE FAMILY HEAD
WHAT ELSE CAN THE REST OF US DO?
ARE ICHIYA-SAN AND MIZUKI-SAN BEST FRIENDS?
HUH?
WHO KNOWS.

HE'S STRAIGHT AS AN ARROW, BETTER OFF THAN MOST OF THE ELDERLIES OUT THERE
Well,
ALTHOUGH ICHIYA'S STUB-BORN, HE'S A 'GOOD OLD MAGAHARA'
DING DONG
DING DONG
DING DONG
?!
OH
I wonder what...
WHAT A NOISY DAY IT IS
And up I GO
YOU GUYS BETTER NOT COME OUT
IT'S GOING TO MAKE THE SITUATION EVEN MORE DIFFICULT

Who is it?
What?!
EVEN THOUGH SHE SAID THAT
People from the Magahara...?!
WE'RE TAKING THE FAMILY HEAD BACK WITH US, AND THAT IS FINAL.
WAIT A MINUTE...
EH...
AH, WAIT.
I TOLD YOU, NO—!
BU
MP
WAIT...!
INTER-FERENCE IS USE-LESS.

THUD
?!
FALLS
WHAT IS THE MATTER WITH YOU...?!
.....
.....
SFX: PULLS
LET'S STOP THE VIOLENCE
Ahh, what a pain.
THAT IS THE FAMILY HEAD'S FIANCÉE
uh
uh oh—
I'M S... SORRY...
WHAT...?

SO SHE'S THE ONE...
THE FAMILY HEAD'S FIANCÉE...?
Hide
I wonder what that means.
"The one"?
THAT IS ICHIYA'S YOUNGER BROTHER
UMM..?
WHAT DOES HE PLAN TO DO?
WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS...?
Ichiya's younger brother...!

AH, BUT...
WHY DID YOU LET HIM INTO THE HOUSE...?
I'VE TOLD YOU NOT TO LET ANYONE IN
I'M SURE IF IT'S MIZUKI, HE COULD HELP ICHIYA-SAN.
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS.
I DIDN'T ASK FOR ANY HELP
MY BROTHER'S ISOLATION HAS BEEN DECIDED BY THE MAIN HOUSE.
BUT THEN, LIKE THIS
THEY SAID NOT TO LET THE FAMILY HEAD GET NEAR HIM.
I DON'T KNOW WHAT'S GOING TO BECOME OF ME

IT'S OVER...
YOU'RE MORE WORRIED ABOUT THAT BULLY GRANDPA THAN YOUR BROTHER?
You care for the main families' happiness over your brother's illness?
CLENCH
That's—
DOES EVERYONE CHANGE LIKE THAT?
BULLSHIT!!!

"For Mizuki's health, I'm not letting him meet Ichiya."
That's probably true
"For that, I'm prepared to cut off Ichiya-san."
From the Magahara families' perspective, that's the right choice
—But even so
—HUH?
.....
Kick?
DON'T YOU DARE ABANDON HIM!
YOU CAN JUST KICK THOSE OLD GEEZERS IN THE BUTT.
HE'S YOUR BROTHER!

But I know that if people told me to abandon a person I care for,
I would never be able to stay still.
AREN'T YOU
WORRIED ABOUT THE FAMILY HEAD...?
AT LEAST MIZUKI
IS DOING THAT NOW!
Since I'm not a Magahan?
Or in the 'ya' family
I can't say that I'd know their true feelings for sure

HELP!
SOMEONE TAKE THE FAMILY HEAD OUTSIDE...!!
...I AM
WORRIED.

...WHY
ARE YOU...

"I will be the one to finish off the people of the 'ya'
You said that, Mizuki.
But in the end, you couldn't leave them alone
I was worried about you, Mizuki.
but I was happy.
TO PICK YOU UP.
I'm sorry for troubling you,
But I feel much better
Thank you

PLEASE LEAVE QUICKLY
IT'S NOT GOOD FOR YOUR BODY IF YOU STAY HERE
YOUNG LADY, I'LL LEAVE HIM IN YOUR CARE
YES!
and plus: it is very heartening
to know you have people who care about you

Do you want to wear this?

BROTHER...
YOU WILL NOT GET PUNISHED
THE FAMILY HEAD WILL SPEAK ON YOUR BEHALF
—I APOLOGIZE FOR TROUBLING YOU TO THE VERY END LIKE THIS
I'M SINCERELY SORRY...

I DON'T HAVE ANY PARTICULAR REASONS.
THAT WILL BE ENOUGH.
I...
ABANDONED YOU FOR THE FAMILY—
PLEASE DON'T APOLOGIZE
YOU CAN'T DO ANYTHING ANYMORE, BUT NOW YOU CAN LOOK AFTER THE FAMILY IN MY PLACE

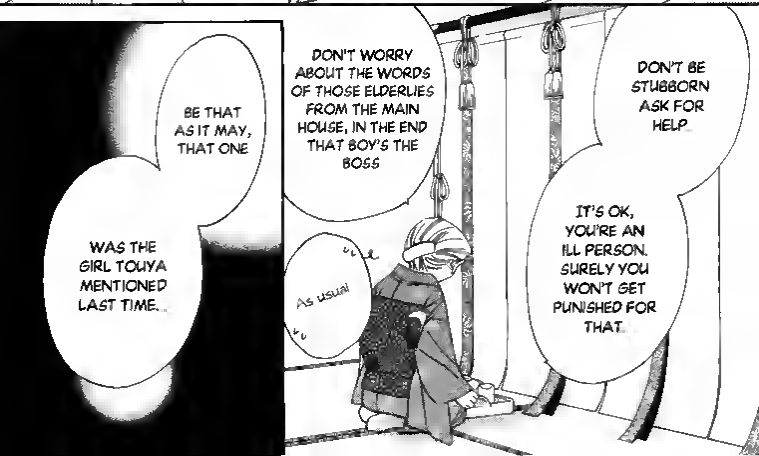
CRACK
OHH!
DO YOU LIKE ICHIYA-SAN?
SO I WAS WORRIED, AND I JUST HAD TO FIND OUT WHERE HE LIVED
SO THAT HE'D FEEL EVEN A LITTLE BIT BETTER?
You're so cool~
IT'S JUST THAT, ON TOP OF THE ILLNESS,
HE WAS IN ISOLATION
I DON'T HAVE THOSE KIND OF FEELINGS
TOWARDS PEOPLE I MEET A FEW TIMES A YEAR
ESPECIALLY THOSE WITH WHOM I ONLY TALKED ONCE OR TWICE

The person who looked at you as Magahara's head.
ARE YOU ALRIGHT?
WHAT?
LAST TIME
YOU TOUCHED A PERSON OF THE 'YA' WHO WAS IN THAT STATE.
It's not about liking or disliking.
But it's more like people who share the same destiny?
BUT EVEN SO,
WE HAD A LONG RELATIONSHIP

HAHA
THAT'S RIGHT, THAT'S RIGHT.
WELL, IT'S THE 3RD TIME AROUND, SO MAYBE THAT'S WHY I'M FINE.
.....
SFX: THUD
WELL,
I AM PRETTY TIRED, SO...
HUH?!
ANYWAY, ISN'T THAT MY LINE?
SUSA-SAN SAID THAT YOU'VE BEEN PUSHING YOURSELF LATELY.
I'D RATHER YOU COMPLIMENT ME.

SFX. GRRRR
MMMN—
No,
I shall not let perverted Mizuki—!!
Oh well.

HOW'S THE FAMILY HEAD?
DID HE GET HOME SAFELY?
You haven't eaten at all.
YES, HE SAID HE'D COME BACK AGAIN TO CHECK ON YOU.


DON'T BE STUBBORN ASK FOR HELP.
IT'S OK, YOU'RE AN ILL PERSON. SURELY YOU WON'T GET PUNISHED FOR THAT.
DON'T WORRY ABOUT THE WORDS OF THOSE ELDERLIES FROM THE MAIN HOUSE, IN THE END THAT BOY'S THE BOSS
As usual
BE THAT AS IT MAY, THAT ONE
WAS THE GIRL TOUYA MENTIONED LAST TIME.

SHE'S PRETTY FUNNY, ISN'T SHE?
IF THAT'S ALL IT IS, THEN IT'S FINE...
YES...
TAKE 55/END

(Evil Flowers Staff Member)
WHEN WILL THE NEXT CHAPTER BE READY?
MY PATIENCE IS RUNNING THIN.
S-
SORRY!
SORRY WON'T CUT IT. HMM...
UPDATE FASTER OR YOU DIE!

Want faster releases? THEN JOIN US!
Help us! Apply!
Visit us at www.evilflowers.com

Evil Flowers is recruiting J/K translators and cleaners!

Blue Bird

K Translator & Cleaner

Amakusa 1637

J Translator & Cleaner

Berry Dynamite

Cleaner

Chiro Star Project

K Translator

Honey Bitter

Cleaner

Kiss & Never Cry

Cleaner

Meiji Hiro Kitan

Cleaner

Pika Ichi

J Translator

Platinum Garden

Cleaner

Spam Mail Hunter

Cleaner

The Shadow of the Moon

K Translator

Tonkae Fuukaden

Cleaner

Evil Flowers

Apply at http//www.evilflowers.com/

Support
the author!
If you enjoy this
project, please support
the author by buying a copy
when it becomes available
in your country